

Cirkularno pismo br. 1693

Zurich, 24. rujna 2019.

DSG/ DSG/egs/kop

Pravilnik o statusu i transferima igrača – registracijska razdoblja za natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri kao i za profesionalna muška i ženska natjecanja

Poštovani,

Obraćamo vam se vezano uz međunarodne transfere amaterskih igrača, koji se od 1. listopada 2019. nadalje, također mogu provoditi putem *FIFA International Transfer Matching System (ITMS)* (FIFA Sustav usklađivanja međunarodnih transfera, op.prev.).

Prijelazno razdoblje, od 1. listopada 2019. do 30. lipnja 2020. za uvođenje relevantnih proceduralnih uvjeta, daje savezima mogućnost da definiraju svoje interne postupke. Međutim, po primitku zahtjeva za međunarodnu dozvolu o transferu (ITC) za amaterskog igrača, putem ITMS-a, od saveza će se tražiti da na takav zahtjev odgovore putem ITMS-a s momentalnim učinkom.

Počevši od 1. srpnja 2020., sve faze provođenja međunarodnih prijelaza igrača starijih od 10 godina koji se za novi klub registriraju kao amateri provodit će se putem ITMS-a i relevantni uvjeti postupanja postat će obvezni (vidi FIFA cirkularno pismo br. 1679).

Pored prije navedenog, željeli bismo pojasniti, da u skladu s Dodatkom 3, člankom 5.1, stavak 1 Pravilnika o statusu i transferima igrača (u daljnjem tekstu: *Pravilnik*), od svakog je već saveza zahtijevano da u **ITMS zasebno unesu datume natjecateljske godine i registracijskih razdoblja** za:

- Profesionalna muška natjecanja,
- Profesionalna ženska natjecanja, i
- **Muška i ženska natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri.**

U tom kontekstu, svaki savez treba u **ITMS odmah** unijeti primjenjiva **registracijska razdoblja za natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri i to najmanje do 31. prosinca 2020.** To treba biti obavljeno najkasnije do 30. rujna 2019.

TMS Global Transfers & Compliance (TMS odjel za globalne transfere i sukladnost, op.prev.) aktivno će nadzirati poštivanje ovih obveza i ostaje na raspolaganju pružiti pomoć ako to bude potrebno.

Radi jasnoće, igrači koji sudjeluju u natjecanjima u kojima sudjeluju samo amateri podliježu amaterskim registracijskim(om) razdobljima(u) koje je utvrdio relevantan savez. Igrači koji sudjeluju u profesionalnim natjecanjima, u kojima sudjeluju profesionalci (i amateri), podliježu profesionalnim registracijskim razdobljima koje je definirao relevantan savez, bez obzira da li su oni registrirani kao amaterski ili profesionalni igrači. Što se tiče odgovarajuće definicije statusa igrača, upućujemo vas na članak 2 stavak 2 Pravilnika.

U skladu s člankom 6 stavcima 1 i 4 Pravilnika, svaki savez može utvrditi različita registracijska razdoblja za profesionalna muška natjecanja i profesionalna ženska natjecanja, kao i natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri (i muškarci i žene). Ništa, međutim, ne sprječava jedan savez da utvrdi ista registracijska razdoblja za muška i ženska profesionalna natjecanja, kao i za profesionalna natjecanja i natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri.

Ograničenja navedena u članku 6 stavak 2 Pravilnika koja se odnose na broj, početak i završetak, kao i maksimalno trajanje registracijskih razdoblja za profesionalna muška i ženska natjecanja ne primjenjuju se na natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri.

Molimo da primite znanju da ukoliko jedan savez **u ITMS-u ne definira registracijska razdoblja za natjecanja u kojima sudjeluju samo amateri**, tad **neće biti moguće registrirati igrače za ta natjecanja**. Zapravo, registracijska razdoblja u ITMS-u određena za profesionalna natjecanja neće se više automatski primjenjivati na natjecanja u kojima sudjeluju samo amaterski igrači. Isto tako, ako registracijska razdoblja za muška ili ženska profesionalna natjecanja nisu unesena u ITMS, ona utvrđena za profesionalna natjecanja jednog spola neće se automatski primjenjivati na profesionalna natjecanja suprotnog spola. Stoga, vaš savez neće moći registrirati igrače za odnosna natjecanja.

Nadalje, te da bi se zaštitio sportski integritet natjecanja, igrač registriran za jedan klub da bi igrao u natjecanju u kojem sudjeluju samo amateri imat će pravo nastupa za taj isti klub u profesionalnom natjecanju tijekom trajanja natjecateljske godine, ukoliko je ona/ona bio inicijalno registriran tijekom jednog od dvaju registracijskih razdoblja određenog za profesionalna natjecanja.

Na kraju, ljubazno vas molimo da osim ITMS-a ne koristite niti jedan drugi oblik ili način obavještanja FIFA-u o registracijskim razdobljima vašeg saveza. Naglašavamo da je isključiva odgovornost TMS menadžera svakog saveza da osigura da su relevantna i točna registracijska razdoblja pravilno unesena u sustav u skladu s odlukama njegovog saveza. Bit će uzeti u obzir samo datumi koji su uneseni u ITMS, bez obzira na različite obavijesti koje su dostavljene mimo ITMS-a.

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja vezano uz prethodna pojašnjenja molimo da se ne ustručavate izravno kontaktirati Odjel za status igrača putem e-pošte na psdfifa@fifa.org.

Zahvaljujemo što ste primili znanju prije navedene informacije te na vašoj vrijednoj suradnji.

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION



Alasdair Bell
Zamjenik Glavne tajnice (Administracija)

cc: Vijeće FIFA-e
Komisija za status igrača
Komora za rješavanje sporova
Konfederacije
FIFPro
ECA
World Leagues Forum